



لقاح المكورات الرئوية المقترن (PCV 13) Pneumococcal Conjugate (PCV 13) Vaccine

- لديهم جهاز مناعي ضعيف بسبب مرض أو علاج طبي
- يعانون من مرض مزمن في الكبد، بما في ذلك تليف الكبد أو التهاب الكبد الوبائي B أو C المزمن
- يعانون من مرض مزمن في الكلى أو مرض مزمن في القلب أو الرئة
- خضعوا لزراعة خلايا الجزيرات البنكرياسية أو أعضاء صلبة، أو قوقعة الأذن (الأذن الداخلية)، أو في انتظار إجراء الزراعة
- خضعوا لزراعة خلايا جذعية
- لديهم حالة عصبية مزمنة تجعل من الصعب عليهم إخراج السوائل من الفم أو الحلق
- يعانون من الداء السكري، أو التليف الكيسي، أو تسرب السائل النخاعي المزمن

عند بلوغ عامين من العمر، ينبغي أن يتلقى أي طفل يعاني من أي من الحالات الطبية المذكورة أعلاه جرعة واحدة من لقاح المكورات الرئوية المتعدد السكريد، للوقاية من أنواع أخرى من بكتيريا المكورات الرئوية. لمزيد من المعلومات، انظر [HealthLinkBC File #62b لقاح المكورات الرئوية العديد السكريد](#).

يكون بعض الأشخاص الذين يبلغون من العمر 5 سنوات فأكثر ممن يعانون حالات طبية معينة معرضين بشدة لخطر الإصابة بمرض المكورات الرئوية. يُعطى لقاح المكورات الرئوية المقترن (PCV 13) مجاناً لهؤلاء:

- الأطفال من عمر 5-18 سنة ممن لا يملكون طحالاً، أو يملكون طحالاً ولكنه لا يعمل جيداً
- البالغين والأطفال في عمر 5 سنوات فأكثر الذين أصيبوا بالإيدز أو خضعوا لزراعة خلايا جذعية.

كذلك ينبغي أن يتلقى هؤلاء جرعة واحدة من لقاح المكورات الرئوية المتعدد السكريد بعد تلقيهم لآخر جرعة من لقاح المكورات الرئوية المقترن (PCV 13). تحدث إلى مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لمزيد من المعلومات حول عدد ومواعيد الجرعات التي عليك أخذها.

من الأهمية بمكان الاحتفاظ بسجل التطعيمات المتلقاة.

ما هي فوائد لقاح المكورات الرئوية العديد السكريد؟

إن لقاح المكورات الرئوية المقترن (PCV 13) هو أفضل وسيلة للوقاية من عدوى المكورات الرئوية، والتي تُعد مرضاً خطيراً، بل

ابق طفلك آمناً.

احصل على جميع التطعيمات في موعدها.

إن أخذ جميع اللقاحات في موعدها يقي طفلك من العديد من الأمراض طوال حياته.

خلال الخمسين عامًا الماضية، أنفذ التطعيم في كندا أرواحاً أكثر من أي إجراء صحي آخر.

ما هو لقاح المكورات الرئوية المقترن (PCV 13)؟

يُعطى لقاح المكورات الرئوية المقترن (PCV 13) من 13 نوعاً من أنواع بكتيريا المكورات الرئوية، وهو مصرح به من قبل وزارة الصحة في كندا.

يُعطى لقاح المكورات الرئوية المقترن (PCV 13) مجاناً ضمن جدول اللقاحات الروتينية. اتّصل بمقدم الرعاية الصحية الخاص بك لحجز موعد.

من الذي ينبغي عليه تلقي لقاح المكورات الرئوية المقترن (PCV 13)؟

يُعطى لقاح المكورات الرئوية المقترن (PCV 13) للرضع على سلسلة من 3 جرعات؛ تُعطى الجرعة الأولى عند عمر الشهرين، والجرعة الثانية عند عمر الأربعة أشهر، والجرعة الثالثة عند عمر الاثني عشر شهراً (عام واحد). ويعطى اللقاح بالتزامن مع لقاحات الأطفال الأخرى.

لقاح المكورات الرئوية المقترن (PCV 13)	عمر الطفل عند التطعيم
الجرعة الأولى	شهران
الجرعة الثانية	4 أشهر
الجرعة الثالثة	12 شهراً

تُعطى جرعة إضافية من اللقاح عند عمر 6 شهراً للأطفال الذين:

- لا يملكون طحالاً، أو يملكون طحالاً ولكنه لا يعمل جيداً
- يعانون من مرض فقر الدم المنجلي أو داء الكريات المنجلية

ومميئاً في بعض الأحيان. عندما نتلقّى التطعيمات، فإنك تُساعد بذلك في حماية الآخرين أيضاً.

ما هي التفاعلات الدوائية المحتملة بعد تلقي لقاح المكورات الرئوية المقترن (PCV 13)؟

تُعدّ اللقاحات آمنة جداً. الحصول على اللقاح هو أكثر أماناً من الإصابة بأحد هذه الأمراض.

قد تتضمن التفاعلات الدوائية الشائعة للقاح وجود ألم، واحمرار وانتفاخ في مكان إعطاء اللقاح. وقد يُصاب بعضهم بالحمى، أو الدوار، أو الالتهاب، أو فقدان الشهية، أو الصداع، أو ألم في العضلات أو المفاصل، أو القيء، أو الإسهال، أو طفح جلدي. تُعدّ هذه التفاعلات تفاعلات معتدلة وتستمر عادة لمدة يوم أو يومين.

يمكن إعطاء الأسيتامينوفين (مثل تايلينول®) أو أيبوبروفين* (مثل أدفل®) لتخفيف الحمى أو الألم. لا ينبغي إعطاء حمض الأسيثيل ساليسيليك (كالأسبرين®) لمن هم دون سن الـ 18 لخطورة الإصابة بمتلازمة راي.

*لا ينبغي إعطاء أيبوبروفين للأطفال دون سن 6 أشهر قبل التحدث أولاً إلى مقدّم الرعاية الصحية الخاص بك.

لمزيد من المعلومات حول متلازمة راي يُرجى الاطلاع على [HealthLinkBC File #84 متلازمة راي](#).

من المهم البقاء في العيادة لمدة 15 دقيقة بعد تلقي أي لقاح لوجود احتمال ضعيف جداً، يعادل أقل من 1 بالمليون، لحصول رد فعل تحسسي مهدد للحياة يسمى التاق (فرط الحساسية). قد يشمل ذلك حدوث شرى (أرتكاري)، أو صعوبة في التنفس، أو تورّم في الحنجرة أو اللسان أو الشفتين. إذا حدث ذلك، يكون مقدّم الرعاية الصحية الخاص بك مستعداً لعلاج. يتضمن العلاج الطارئ إعطاء حقنة الإبينفرين (الأدرينالين)، والنقل بسيارة الإسعاف إلى أقرب قسم للطوارئ. إذا حدث ذلك بعد مغادرة العيادة، اتصل بالرقم 1-1-9 أو برقم قسم الطوارئ المحلي.

من الأهمية بمكان أن تُبلغ مقدّم الرعاية الصحية الخاص بك دائماً عن التفاعلات الشديدة أو غير المتوقّعة.

من الذي ينبغي عليه عدم تلقّي لقاح المكورات الرئوية المقترن (PCV 13)؟

تحدّث إلى مقدّم الرعاية الصحية الخاص بك إن كنت أو طفلك قد أصبت في السابق بتفاعل دوائي مهدد للحياة عند تلقّي لقاح المكورات الرئوية أو أي من مكوناته.

لا حاجة لتأخير تلقي اللقاح بسبب الإصابة بالزكام أو أمراض بسيطة أخرى. ولكن إن كانت لديك مخاوف فعليك إخبار مقدّم الرعاية الصحية الخاص بك.

ما هي عدوى المكورات الرئوية؟

تتسبّب البكتيريا/العقديّة الرئوية في عدوى المكورات الرئوية. يمكن أن تتسبّب البكتيريا أمراض خطيرة تهدّد الحياة كالتهاب السحايا، وهي عدوى تصيب بطانة الدماغ، والإنتان الدموي (تسمم الدم)، وهي عدوى تصيب الدم، والالتهاب الرئوي، وهي عدوى تصيب الرئتين. تشمل المضاعفات الدائمة للسحايا تلف الدماغ والصرع. من كل 4 أشخاص يصابون بالتهاب السحايا بالمكورات الرئوية، قد يموت شخص واحد.

تنتقل عدوى المكورات الرئوية من شخص إلى آخر عن طريق السعال، أو العطاس، أو الاتصال القريب مع المريض وجهاً لوجه. يمكن كذلك أن تنتقل العدوى من خلال الألعاب، عندما يتشارك الناس في الطعام والشراب. يمكن أن يمرض الرضع والأطفال من خلال مشاركة المصاصة المهذّنة (اللهاية)، أو زجاجات الحليب، أو الألعاب التي يستخدمها أطفال آخرون.

يعتبر حالياً مرض المكورات الرئوية مرضاً نادراً بين أطفال كولومبيا البريطانية، ويعود الفضل في ذلك إلى برامج تطعيم الأطفال الروتينية.

موافقة القاصر الناضج

يُوصى أن يتناقش الوالدان أو الأوصياء مع أطفالهم حول الموافقة على التطعيم. إلا أن الأطفال الذين لم يبلغوا 19 عاماً، والذين يمكنهم فهم فوائد كل لقاح والتفاعلات المحتملة له وخطورة عدم أخذه، يمكنهم قانونياً الموافقة على التطعيم أو رفضه. لمزيد من المعلومات حول موافقة القاصر الناضج انظر [HealthLinkBC File #119 قانون الرضع، وموافقة القاصر الناضج والتطعيم](#).

لمزيد من المعلومات

لمزيد من المعلومات حول اللقاحات، يُرجى زيارة موقع التطعيم في كولومبيا البريطانية على <https://immunizebc.ca/>.



ImmunizeBC



BC Centre for Disease Control
An Agency of the Provincial Health Services Authority

لمزيد من مواضيع HealthLinkBC يُرجى زيارة www.HealthLinkBC.ca/healthfiles أو وحدة الصحة العامة المحلية الأقرب إليك. اضغط على www.HealthLinkBC.ca أو اتصل (مجانياً) بالرقم 1-1-8 للمعلومات والمشورة الصحية في غير حالات الطوارئ في كولومبيا البريطانية. للمساعدة لمن يعانون من الصمم أو مشاكل سمعية، اتصل على 1-1-7. تتوفر خدمة الترجمة بأكثر من 130 لغة عند الطلب.